

mù lù

目录

fó shuō chū shēng wú liàng mén chí jīng
佛说出生无量门持经 ····· 03

ā nán tuó mù qū ní hē lí tuó lín ní jīng
阿难陀目佉尼诃离陀邻尼经 ·· 23

fó shuō chū shēng wú liàng mén chí jīng

佛说出生无量门持经

dōng jìn tiān zhú sān zàng fǎ shī fó tuó bá tuó luó yì
东晋天竺三藏法师佛陀跋陀罗译

rú shì wǒ wén yī shí fó zài pí shě lí dà
如是我闻。一时佛在毗舍离大

lín jīng shě zhòng gé jiǎng táng yǔ dà bī qiū zhòng sì wàn
林精舍重阁讲堂。与大比丘众四万

rén jù ěr shí shì zūn yù shě shòu xíng què hòu sān yuè
人俱。尔时世尊欲舍寿行。却后三月

dāng bō niè pán biàn gào zhǎng lǎo dà mù jiàn lián rǔ xíng
当般涅槃。便告长老大目犍连。汝行

biàn gào sān qiān dà qiān shì jiè shēng wén bī qiū bìng yuán
遍告三千大千世界。声闻比丘并缘

jué dào jí zhū pú sà jiē xī lái huì dà lín jīng shě
觉道。及诸菩萨皆悉来会大林精舍

zhòng gé jiǎng táng mù lián shòu jiāo wǎng xū mí dǐng rù
重阁讲堂。目连受教往须弥顶。入

rú yì dìng yǐ dà yīn shēng biàn gào sān qiān dà qiān shì
如意定以大音声。遍告三千大千世

jiè wú bù wén zhī zhǎng lǎo shè lì fú zuò shì niàn wǒ
界无不闻知。长老舍利弗作是念。我

jīn yì dāng rù rú yì dìng pǔ qǐng yī zhǐ yán fú tí
今亦当入如意定。普请依止阎浮提

nèi zhū bī qiū jiē xī lái huì dà lín jīng shě zhòng gé
内诸比丘。皆悉来会大林精舍重阁

jiǎngtáng zuò shì niàn yǐ jí rú qí xiàng rù yú sān
讲堂。作是念已即如其像。入于三
mèi biàn qǐng zhū bǐ qiū yī zhǐ yán fú tí zhě jiē lái
昧遍请诸比丘。依止阎浮提者皆来
jí huì ěr shí dà lín jīng shě zhòng gé jiǎngtáng yǒu
集会。尔时大林精舍重阁讲堂。有
sān bǎi wàn bǐ qiū zhòng huì yú shì shì zūn gào xiàn wú
三百万比丘众会。于是世尊告现无
chī pú sà wén shū shī lì tóng zǐ lí è qù pú sà
痴菩萨文殊师利童子。离恶趣菩萨
wú yōu míng pú sà lí yīn gài pú sà jì zhū jìng jiè
无忧冥菩萨。离荫盖菩萨寂诸境界
pú sà guān shì yīn pú sà xiāngxiàng pú sà wú liàng
菩萨。观世音菩萨香象菩萨。无量
biàn pú sà mí lì pú sà rǔ děng shàn nán zǐ xíng yì
辩菩萨弥勒菩萨。汝等善男子行诣
shí fāng héng hé shā zhū fó guó dù biàn gào zhū yī shēng
十方恒河沙诸佛国土。遍告诸一生
bǔ chù pú sà bú tuì zhuǎn pú sà dé bù qǐ fǎ rěn
补处菩萨。不退转菩萨得不起法忍
pú sà xìn jiě pú sà jiē xī lái jí dà lín jīng shě
菩萨信解菩萨。皆悉来集大林精舍
zhòng gé jiǎngtáng shì zhū pú sà jí shòu jiāo xíng biàn
重阁讲堂。是诸菩萨即受教行。遍
gào shí fāng héng shā fó dù zhū yī shēng bǔ chù pú sà
告十方恒沙佛土诸一生补处菩萨。

jí bú tuì zhuǎn dé bù qǐ fǎ rěn xìn jiě pú sà jiē
及不退转得不起法忍信解菩萨。皆

lái jí huì dà lín jīng shě zhòng gé jiǎngtáng shì shí dà
来集会大林精舍重阁讲堂。是时大

lín jīng shě zhòng gé jiǎngtáng yǒu bā shí yì bǎi qiān yī
林精舍重阁讲堂。有八十亿百千一

shēng bǔ chù pú sà yī yì bǎi qiān dé bù tuì zhuǎn
生补处菩萨。一亿百千得不退转。

sān shí yì pú sà dé bù qǐ fǎ rěn liù shí yì pú
三十亿菩萨得不起法忍。六十亿菩

sà dé xìn jiě tuō shì zhū dà shì yī shí lái huì dà
萨得信解脱。是诸大士一时来会大

lín jīng shě zhòng gé jiǎngtáng ěr shí zūn zhě shè lì
林精舍重阁讲堂。尔时尊者舍利

fú jiàn zhū pú sà dà zhòng yún jí biàn zuò shì niàn wǒ
弗。见诸菩萨大众云集。便作是念我

dāng chéng fó wēi shén jìng wèn shì zūn lìng zhū pú sà dé
当承佛威神敬问世尊。令诸菩萨得

lí yí wǎng jí chéng shèn shēn wú hé biàn cái dǎi wén shí
离疑网。疾成甚深无阂辩才。逮闻十

fāng héng shā chà dù zhū fó shuō fǎ niàn chí bú wàng jí
方恒沙刹土。诸佛说法念持不忘。疾

chéng wú shàng zhèng zhēn zhī dào wéi zuì zhèng jué yòu shǐ pú
成无上正真之道为最正觉。又使菩

sà dé sì wú jìn qīng jìng fǎ mén hé děng wéi sì yī
萨得四无尽清净法门。何等为四。一

yuē zhòngshēng jìng èr yuē fǎ jìng sān yuē biàn cái jìng
曰众生净。二曰法净。三曰辩才净。

sì yuē fó dù yán jìng dé sì zuì shèng hé yuè zhī fǎ
四曰佛土严净。得四最胜和悦之法。

hé děng wéi sì yī yuē shēn hé yuè èr yuē kǒu hé
何等为四。一曰身和悦。二曰口和

yuè sān yuē yì hé yuè sì yuē fāng biàn hé yuè jí
悦。三曰意和悦。四曰方便和悦。疾

chéng sì zhǒng wēi miào chí mén hé děng wéi sì yī yuē
成四种微妙持门。何等为四。一曰

chū shēng wú liàng mén chí èr yuē shēn shēn fǎ rěn chí
出生无量门持。二曰甚深法忍持。

sān yuē shàn yú zhòngshēng zhū gēn chí sì yuē shàn yú zhòng
三曰善于众生诸根持。四曰善于众

shēng yīn guǒ chí zūn zhě shè lì fú sī wéi shì pú sà
生因果持。尊者舍利弗思惟。是菩萨

qīng jìng wú liàng huì dì yù lìng fó shuō jí yǐ shì yì
清净无量慧地。欲令佛说。即以是义

shàng wèn shì zūn yú shì shì zūn zàn shè lì fú yán shàn
上问世尊。于是世尊赞舍利弗言。善

zāi shàn zāi shě lì fú nǎi néng wéi zhū pú sà wèn rú
哉善哉舍利弗。乃能为诸菩萨问如

shì yì rǔ shè lì fú dì tīng dì tīng shàn sī niàn zhī
是义。汝舍利弗谛听谛听善思念之。

wǒ jīn dāng shuō pú sà suǒ xíng jí chéng wú shàng zhèng zhēn
我今当说菩萨所行疾成无上正真

zhī dào shèn shēn gōng dé ruò shè lì fú yù dé yī qiè
之道甚深功德。若舍利弗欲得一切

zhì zhī yī qiè fǎ zhě dāng xué cǐ mén chí dāng xué cǐ
智知一切法者。当学此门持当学此

chí jù suǒ wèi wú jù zhèng jù pǔ jù chéng jiù lè
持句。所谓无句正句普句。成就乐

shuō guāng míng shùn dào shàn fēn bié jiū jìng fēn bié jiān gù
说光明顺道。善分别究竟分别。坚固

suǒ shuō jiān gù yī luó yī lí yī luó xī dì zhān èr
所说坚固伊罗伊梨。伊罗悉帝旃贰。

wéi lǚ shàng jì bú dòng jì jìng lí zhū yuàn dí chì rán
为履上迹不动寂静。离诸怨敌炽然

yǒng miè chū shēng wú gòu qīng jìng zì xìng qiǎo shuō zhū yǒu
永灭。出生无垢清净自性。巧说诸有

zhě wú suǒ yǒu wú suǒ zhù shàn néng xiáng fú guāng míng lí
者无所有无所著。善能降伏光明离

gòu shàn zì shè chí guǒ ér dà yǒng dé dà míng chēng dòng
垢。善自摄持果而大勇。得大名称动

wú dòng yǐ zhèng dòng nán jiān gù shàn zhù ān yīn yóu wú
无动。以正动难坚固善住。安隐游无

hé zhē kāi zhū fǎ mén suí shùn suǒ yīng qiáng ér yǒu shì
阂着开诸法门。随顺所应强而有势。

jīng jìn yǒng měng dé fāng biàn lì dà guāng pǔ zhào míng yào
精进勇猛得方便力。大光普照明曜

wú gòu yì jiě píng děng pǔ wú bú rù shì wú bú
无垢。意解平等普无不入。事无不

shì cǐ shàn miào chí zhū fó suǒ zhù rú shì shè lì fú
逝。此善妙持诸佛所住。如是舍利弗
xíng chí pú sà yú shù wú shù bù yǐ fēn bié yì wú
行持菩萨。于数无数不以分别亦无
suǒ dé yú zhū duàn fǎ zēng jìn gōng dé ér wú suǒ zuò
所得。于诸断法增进功德。而无所作
yì wú bú zuò bú jiàn zhū fǎ yǒu hé yǒu lí yǒu qǐ
亦无不作。不见诸法有合有离。有起
yǒu miè yì wú qù lái xiàn zài zhī zhī yì bù zhī fǎ
有灭。亦无去来现在之知。亦不知法
yǒu lì wú lì xiū xíng niàn fó bú niàn xiàng hǎo bú niàn
有力无力。修行念佛不念相好。不念
zhǒng xìng yì bú niàn juàn shǔ bú jiè bú dìng bú huì bù
种性亦不念眷属。不戒不定不慧。不
jiě yì wú jiě tuō dù zhī jiàn niàn wú zhù wú dé bú
解亦无解脱度知见念。无住无得不
jìn fán nǎo bù yǐ zhī wú bù zhī bù yán shuō fǎ bú
尽烦恼。不以知无不知。不言说法不
jìng zhòng shēng bù wǒ gù fēi bǐ gù bù fǎ bú lǜ
净众生。不我故非彼故。不法不律
bù wēi yí wú qīng jìng bú niàn shēn bú niàn yì wú niè
不威仪。无清净不念身不念意。无涅槃
pán jiū jìng yì bú niàn guò qù dāng lái jīn xiàn zài bù
槃究竟。亦不念过去当来今现在。不
yīn jī bù yīn tā yú yī qiè fǎ xíng wú shòu zhě shè
因己不因他。于一切法行无受者。舍

lì fú shì míng zhí shòu yī qiè zhū fǎ suí shùn niàn fó
利弗是名执受一切诸法随顺念佛。

míng wéi yī qiè zhū fǎ suǒ rù wú wèi chí mén wēi miào jù
名为一切诸法所入无畏持门微妙句

yì yī qiè suǒ yù jiē xī zhōu bèi míng wéi suí shùn yī
义。一切所欲皆悉周备。名为随顺一

dào sān mèi yì míng yī qiè shàn běn bù yóu tā dé zhǒng
道三昧。亦名一切善本。不由他得种

xìng xiāng hǎo yīn zì fǎ shēng míng wéi zhèng jué dù zhū
性相好。因自法生。名为正觉度诸

mó shì shè lì fú shì wéi pú sà chū shēng wú liàng mén
魔事。舍利弗是为菩萨出生无量门

chí qí yǒu wén shì chí zhě jiē yú ā nòu duō luó sān
持。其有闻是持者。皆于阿耨多罗三

miǎo sān pú tí dé bú tuì zhuǎn suǒ yǐ zhě hé cóng shì
藐三菩提得不退转。所以者何从是

chí jiū jìng yī qiè zhū fó gōng dé xī néng fēn bié yī
持。究竟一切诸佛功德。悉能分别一

qiè zhòngshēng zhī suǒ xíng chù dé wú suǒ dé gù míng
切众生之所行处。得无所得故。名

chū shēng wú liàng mén chí ěr shí shì zūn ér shuō jì
出生无量门持。尔时世尊而说偈

yán
言。

fǎ kōng wú yí huò wéi dào bú fàng yì
法空无疑惑，为道不放逸。

fǎ xìng wú wàng xiǎng shì xíng pí dé chí
法性无妄想，是行疲得持。

shì jīng rú suǒ shuō bǐ chí wú yǒu jìn
是经如所说，彼持无有尽。

cóng shì shēng miào zhì jí chéng wú shàng dào
从是生妙智，疾成无上道。

ruò dé cǐ chí zhě pú sà wú suǒ wèi
若得此持者，菩萨无所畏。

shí fāng fó shuō fǎ rú suǒ shuō xī wén
十方佛说法，如所说悉闻。

yī qiè néng shòu chí yì wèi xī jù zú
一切能受持，义味悉具足。

rì shēng wú liàng guāng chí shēng zhì rú shì
日生无量光，持生智如是。

nǎi zhì wú shàng fǎ wēi miào zhū chí mén
乃至无上法，微妙诸持门。

yī qiè cóng shì jù dāng shàn hù cǐ jīng
一切从是句，当善护此经。

zhèng shǐ yī qiè rén qióng jié sī nán wèn
正使一切人，穷劫思难问。

xī néng jué dìng yí qí zhì bù kě jìn
悉能决定疑，其智不可尽。

jìn wú shàng dào zuò wéi zhēn fǎ wáng zǐ
近无上道坐，为真法王子。

chí fǎ zhě qīn hòu cháng niàn sī jīng gù
持法者亲厚，常念斯经故。

zhòngshēng suǒ jìngzhòng shí fāng fó hù niàn
众生所敬重，十方佛护念。

míngchēngbiàn shí fāng zhí chí cǐ jīng gù
名称遍十方，执持此经故。

bā shí yì zhū fó lín zhōng xī néng jiàn
八十亿诸佛，临终悉能见。

yī qiè jiē shòu shǒu jiē cǐ chí jīng zhě
一切皆授手，接此持经者。

ruò yú yì qiān jié zào zhū bú shàn yè
若于亿千劫，造诸不善业。

yī yuè kě yǐ chú dāng shòu sòng cǐ jīng
一月可以除，当受诵此经。

pú sà suǒ xìng fú yì jié lái jī jù
菩萨所兴福，亿劫来积聚。

shàn sòng cǐ chí jīng yī yuè děng yú bǐ
善诵此持经，一月等于彼。

niàn lì jīng jìn lì sān mèi shèngmiào chí
念力精进力，三昧胜妙持。

xī jiē xiàn zài qián jí chéng zuì zhèng jué
悉皆现在前，疾成最正觉。

sān jiè zhòngshēng lèi yī qiè xī wéi mó
三界众生类，一切悉为魔。

bù néng lìng zhōng duàn xiū xí shì jīng zhě
不能令中断，修习是经者。

cóng bǐ chéng dì shuō cóng bǐ jiū jìng fǎ
从彼诚谛说，从彼究竟法。

cóng bǐ dé chéng dào dài dé yī qiè zhì
从彼得成道，逮得一切智。

xī wén shì chí gù dìng guāng shòu wǒ jué
昔闻是持故，定光授我决。

héng shā děng zhū fó jí shí xī néng xiàn
恒沙等诸佛，即时悉能现。

yù wén shí fāng fó suǒ shuō xī néng jiě
欲闻十方佛，所说悉能解。

dāng zhuān xí cǐ chí yī qiè jí dé chéng
当专习此持，一切疾得成。

zhuāng yán fó guó dù qīng jìng zhòng chéng jiù
庄严佛国土，清净众成就。

guāng xiàng jí zhǒng xìng dāng cóng shì jīng dé
光相及种性，当从是经得。

dé chú xīn fàng yì qī rì zhuān sī niàn
得除心放逸，七日专思念。

bā shí yì zhū fó jù lái shòu cǐ jīng
八十亿诸佛，俱来授此经。

bù sī sī suǒ sī yì bù sī wú sī
不思思所思，亦不思无思。

cǐ sī yì wú sī cóng shì jí dé chéng
此思亦无思，从是疾得成。

zūn chóng shì jīng jiāo yú dào mò yí huò
尊崇是经教，于道莫疑惑。

pì rú dà hǎi zhōng bù yīng yí wú bǎo
譬如大海中，不应疑无宝。

yù ān zhū tiān rén yī qiè yuàn bù nán
欲安诸天人，一切愿不难。

cǐ wéi dào xīn shēng dàn dāng zhèng yì xíng
此为道心生，但当正意行。

fù cì shè lì fú pú sà chéng jiù sì fǎ jí
复次舍利弗。菩萨成就四法。疾

dé shì chí hé děng wéi sì yàn lí ài yù bù shēng
得是持。何等为四。厌离爱欲。不生

jí xīn yú yī qiè zhòngshēng shī yī qiè yǒu zhòu yè
疾心。于一切众生施一切有。昼夜

qiú fǎ xīn bú xiè quǎn ěr shí shì zūn ér shuō jì yán
求法心不懈倦。尔时世尊而说偈言。

yàn lí yú sè yù mó jiè dì yù yuán
厌离于色欲，魔界地狱缘。

fàng yì zào zhòng è è lìng duò è dào
放逸造众恶，恶令堕恶道。

yú tā bù qǐ dù bù wéi yú míng chēng
于他不起妒，不为于名称。

mǐn ài shì zhòngshēng zūn guì sè duān yán
愍爱视众生，尊贵色端严。

zhòngshēng qǐ yuànzhèng jiē yǐ tān wéi běn
众生起怨诤，皆以贪为本。

shì gù dāng shě ài ài shě chéngmiào chí
是故当舍爱，爱舍成妙持。

zhòu yè cháng lè fǎ tuī yì tuī dào qiú
昼夜常乐法，推异推道求。

zhuān jīng qiú dào zhě jí dé chéng miào chí
专 精 求 道 者 ， 疾 得 成 妙 持 。

yòu shè lì fú pú sà fù yǒu sì fǎ chéng jiù
又 舍 利 弗 。 菩 萨 复 有 四 法 。 成 就

jí dé shì chí hé děng wéi sì xián jū jì zhì dé
疾 得 是 持 。 何 等 为 四 。 闲 居 寂 志 。 得

shēn fǎ rěn bù qiú lì yǎng yī qiè nèi wài jìn shī wú
深 法 忍 。 不 求 利 养 。 一 切 内 外 尽 施 无

yí shì wéi sì ěr shí shì zūn ér shuō jì yán
遗 。 是 为 四 。 尔 时 世 尊 而 说 偈 言 。

xián jū jì zhì fó suǒ yù zì shǒu kōng jìng bù qīng bǐ
闲 居 寂 志 佛 所 誉 自 守 空 静 不 轻 彼

cháng lè xiū xí shēn fǎ rěn rú jiù tóu rán bú fàng yì
常 乐 修 习 深 法 忍 如 救 头 然 不 放 逸

bù qiú míng yù jí lì yǎng yīn sī zào zhū chǎn qū xíng
不 求 名 誉 及 利 养 因 斯 造 诸 谄 曲 行

chù chù zhī zú rú fēi niǎo jié shēn sǔn jǐ xiū rén xíng
处 处 知 足 如 飞 鸟 节 身 损 己 修 仁 行

kuài zāi dé fó jiào chū jiā shòu jù jiè
快 哉 得 佛 教 ， 出 家 受 具 戒 。

shě jiā lí zhòng kǔ zūn xiū yú fó jiào
舍 家 离 众 苦 ， 遵 修 于 佛 教 。

ruò bù dé fó jiào chū jiā shì jiè lì
若 不 得 佛 教 ， 出 家 是 戒 利 。

xìn jiè shī wén huì jiē xī bù chéng jiù
信 戒 施 闻 慧 ， 皆 悉 不 成 就 。

cǐ guò lí fó yuǎn shì gù shě tān lì
此过离佛远，是故舍贪利。

yòu shè lì fú pú sà fù yǒu sì fǎ chéng jiù
又舍利弗。菩萨复有四法。成就

jí dé shì chí hé děng wéi sì yī yuē bā zì shì yì
疾得是持。何等为四。一曰八字是义

suí yì xī rù qí zhōng bā zì zhě bō luó pó jiā shé
随义悉入其中。八字者波罗婆迦闍

tuó shē chā bō zhě dì yī yì yī qiè zhū fǎ wú wǒ
陀赊叉。波者第一义。一切诸法无我

xī lái rù mén luó zhě xiàng hǎo wú xiàng rú rú lái
悉来入门。罗者相好无相。如如来

shēn rù yú fǎ xìng pó zhě yú chī zhī fǎ jí zhì huì
身入于法性。婆者愚痴之法及智慧

fǎ suí shùn rù yì jiā zhě yè xíng guǒ bào jí fēi yè
法。随顺入义。迦者业行果报及非业

xíng bào jiē xī jiū jìng suí shùn rù yì shé zhě shēng yuán
行报。皆悉究竟随顺入义。闍者生缘

lǎo sǐ jiē xī suí rù bù shēng bú miè tuó zhě yī qiè
老死皆悉随入不生不灭。陀者一切

zhū chí xī suí rù kōng wú xiàng wú yuàn shē zhě yī qiè
诸持悉随入空无相无愿。赊者一切

zhū chí jiē suí shùn rù chā zhě jìn yī qiè zhū fǎ xī
诸持皆随顺入。叉者尽一切诸法悉

rù yú rú shì rú shì bā zì shì yì xī rù qí zhōng
入于如是。如是八字是义悉入其中。

èr yuē shàn shū cǐ jīng zhí chí bù shě sān yuē bàn yuè
二曰善书此经执持不舍。三曰半月
bàn yuè sòng xí cǐ jīng sì yuē dì dāng gòng jǐ gòng yǎng
半月诵习此经。四曰帝当供给供养
chí cǐ jīng zhě ěr shí shì zūn ér shuō jì yán
持此经者。尔时世尊而说偈言。

dāng sī bā zì yì shàn shū chí cǐ jīng
当思八字义，善书持此经。

bàn yuè cì lái sòng quàn fā xíng chí zhě
半月次来诵，劝发行持者。

yī qiè shí fāng héng shā guó wú liàng zhū fó zài qí qián
一切十方恒沙国 无量诸佛在其前
dé zuò dào chǎng miào xiàng mǎn dāng qín xiū xí cǐ chí xíng
得坐道场妙相满 当勤修习此持行
fù cì shè lì fú pú sà xué cǐ chí zhě dé
复次舍利弗。菩萨学此持者得

sì gōng dé lì hé děng wéi sì yī zhě shí fāng zhū fó
四功德利。何等为四。一者十方诸佛
suǒ niàn èr zhě lí zhū mó shì sān zhě è zuì yè zhàng
所念。二者离诸魔事。三者恶罪业障
jí dé qīng jìng sì zhě wú ài duàn biàn cái jiē xī chéng
疾得清净。四者无碍断辩才皆悉成
jiù shì wéi sì ěr shí shì zūn ér shuō jì yán
就。是为四。尔时世尊而说偈言。

zhū fó cháng hù niàn zhòng mó bù dé biàn
诸佛常护念，众魔不得便。

zuì yè zhàng xī chú dé miào wú liàng chí
罪业障悉除，得妙无量持。

fó gào shè lì fú nǎi xī guò qù wú shù jié
佛告舍利弗。乃昔过去无数劫

shí yǒu fó shì zūn hào bǎo shǒu yàn wáng rú lái yīng gòng
时。有佛世尊号宝首焰王如来应供

děng zhèng jué míng xíng chéng shàn shì shì jiān jiě wú shàng shì
等正觉明行成善逝世间解无上士

tiáo yù zhàng fu tiān rén shī fó shì zūn shè lì fú bǐ
调御丈夫天人师佛世尊。舍利弗彼

bǎo shǒu yàn wáng rú lái lín miè dù shí yǒu zhuǎn lún wáng
宝首焰王如来临灭度时。有转轮王

míng yuē chí guāng míng wáng sì tiān xià kuài dé zì zài wáng
名曰持光明。王四天下快得自在。王

yǒu tài zǐ míng wú niàn dé dào qí chū shēng shí xíng rú
有太子名无念德道。其初生时形如

shí liù suì tóng zǐ cóng bǐ shì zūn dé wén cǐ chí wén
十六岁童子。从彼世尊得闻此持。闻

cǐ chí yǐ zhuān jīng qiú xué jīng qī qiān suì bù wéi shuì
此持已专精求学。经七千岁不为睡

mián zhī suǒ yīn gài qī qiān suì zhōng wèi céng qǐ shēn ài
眠之所荫盖。七千岁中未曾起身爱。

wèi céng niàn wáng shì yòu qī qiān suì zhōng shēn bù yī wò
未曾念王事。又七千岁中身不猗卧

duān zuò zhèng shòu yú shì jí jiàn jiǔ shí yì nuó yú tuō
端坐正受。于是即见九十亿那由他

zhū fó cóng qí wén fǎ jiē néng shòu chí biàn chū jiā xué
诸佛。从其闻法皆能受持。便出家学

dào jiǔ wàn suì zhōng yǐ shì wú liàng mén chū shēng zhī chí
道。九万岁中以是无量门出生之持

guǎng wéi rén shuō yú yī shēng zhōng chéng jiù bā shí yì nuó
广为人说。于一生中成就八十亿那

yú tuō rén lì ā nù duō luó sān miǎo sān pú tí xīn
由他人。立阿耨多罗三藐三菩提心。

quàn jìn jiào huà lìng bú tuì zhuǎn bǐ shí zhòng zhōng yǒu zhǎng
劝进教化令不退转。彼时众中有长

zhě zǐ míng yuē yuè zhuàng dé wén shì chí zhì xīn suí
者子名曰月幢。得闻是持至心随

xǐ bǐ yǐ suí xǐ shàn gēn yīn yuán gù cháng dé qīn jìn
喜。彼以随喜善根因缘故。常得亲近

jiǔ shí yì fó dé zuì shàng chí dé zuì shàng chù wú liàng
九十亿佛。得最上持得最上处无量

biàn cái fù yú sān jié qīn jìn zhū fó sān jié mò shí
辩才。复于三劫亲近诸佛。三劫末时

yuè zhuàng dé fó hào dēng guāng rú lái yīng gòng dēng zhèng jué
月幢得佛号灯光如来应供等正觉。

bǐ shí wáng zǐ wú niàn dé dào zhě jīn xī fāng wú liàng
彼时王子无念德道者。今西方无量

shòu fó shì shè lì fú wǒ yì yǔ xián jié zhū pú sà
寿佛是。舍利弗我亦与贤劫诸菩萨。

céng wén cǐ chí wén yǐ suí xǐ yǐ cǐ suí xǐ shàn gēn
曾闻此持闻已随喜。以此随喜善根

yīn yuán chū què sì shí wàn jié shēng sǐ zhī zuì yòu dé
因緣。除却四十万劫生死之罪。又得

qīn jìn jiǔ shí yì fó shì gù shè lì fú ruò pú sà
亲近九十亿佛。是故舍利弗若菩萨

mó hē sà yù dé jí chéng ā nòu duō luó sān miǎo sān
摩诃萨。欲得疾成阿耨多罗三藐三

pú tí zhě yú cǐ miào chí dāng qín suí xǐ suí xǐ gōng
菩提者。于此妙持当勤随喜。随喜功

dé nǎi zhì pú sà bú tuì zhuǎn dì zuò dà yīn yuán
德。乃至菩萨不退转地作大因緣。

kuàng fù shū chí shòu sòng rú shuō xiū xíng yī qiè rén mín
况复书持受诵如说修行。一切人民

mò néng sī liang chēng shuō qí fú ěr shí shì zūn ér shuō
莫能思量称说其福。尔时世尊而说

jì yán
偈言。

wén jīng xīn suí xǐ shū chí jìng fèng sòng
闻经心随喜，书持敬讽诵。

tiān rén mò néng jì fú bào zhī xiàn liàng
天人莫能计，福报之限量。

shēng shēng cháng jiàn fó xìn xiàng bù huí dòng
生生常见佛，信向不回动。

tǐ jiě shēn fǎ yào jí jué wú shàng dào
体解深法要，疾觉无上道。

sān mèi bù tuì jiǎn sān míng zǒng chí mén
三昧不退减，三明总持门。

cái sè cháng jiàn fó nǎi zhì wú shàng dào
财色常见佛，乃至无上道。

yì niàn guò qù shì zhǎng zhě zǐ wén chí
忆念过去世，长者子闻持。

jí jiàn jiǔ shí yì nuó yú tuō zhū fó
即见九十亿，那由他诸佛。

suǒ qiú rú qí yuàn dé chéng wú shàng dào
所求如其愿，得成无上道。

ruò yù jí chéng fó dào lì xiáng zhòng mó
若欲疾成佛，道力降众魔。

yù mǎn bǎi fú xiàng xíng cǐ fēi yǒu nán
欲满百福相，行此非有难。

rú mǎn héng shā chà jī bǎo yǐ bù shī
如满恒沙刹，积宝以布施。

bǐ shū chí cǐ jīng zhōng bù dé wéi bǐ
比书持此经，终不得为比。

yòu shè lì fú pú sà hèng cǐ chí zhě yǒu bā
又舍利弗菩萨行此持者。有八

dà guǐ shì xuě shān zhī shén gòng hù shì zhī qí míng yuē
大鬼是雪山之神。共护视之。其名曰

yǒng jiàn shén qiáng lì shén zì zài shén xióng měng shén zhī
勇健神强力神。自在神雄猛神。知

xíng shén nán shèng shén jiū mó luó shén shàn bì shén shì wéi
行神难胜神。鸠摩罗神善臂神。是为

bā bǐ yù lìng zhū shén lái zhě dāng zǎo yù qí shēn jìng
八。彼欲令诸神来者。当澡浴其身净

qí yī fu zhèng sè jīng xíng cí niàn zhòng shēng sī shì
其衣服。正色经行慈念众生。思是

fǎ yào rú qí yì niàn bǐ zhū shén děng xún xiàn zài qián
法要如其忆念。彼诸神等寻现在前。

fù yǒu bā pú sà shēng yù xíng tiān yì cháng hù niàn
复有八菩萨生欲行天。亦常护念。

hé děng wéi bā zhào míng shí fāng tiān zǐ lí yù xíng tiān
何等为八。照明十方天子离欲行天

zǐ huì guāng tiān zǐ rú rì tiān zǐ zhēn dì tiān zǐ yuàn
子。慧光天子如日天子。真谛天子愿

mǎn tiān zǐ xīng wáng tiān zǐ zhī xíng tiān zǐ shì wéi
满天子。星王天子知行天子。是为

bā shì děng pú sà cháng lái hù niàn lìng bǐ zhuān jīng
八。是等菩萨常来护念。令彼专精

jí dé miào chí xíng shì chí zhě zhēn shí wéi běn ér cháng
疾得妙持。行是持者真实为本。而常

gōng jìng dāng niàn zhī ēn xué shēn fǎ rěn děng guān wú shēng
恭敬当念知恩。学深法忍等观无生

wú miè zhī fǎ píng děng chí jiè zì hù jiān bǐ shuō shì
无灭之法。平等持戒自护兼彼。说是

fǎ shí sān shí èr héng hé shā děng pú sà xún dé shì
法时三十二恒河沙等菩萨寻得是

chí bú tuì zhuǎn yú ā nòu duō luó sān miǎo sān pú tí
持。不退转于阿耨多罗三藐三菩提。

liù shí wàn rén dé bù qǐ fǎ rěn sān wàn èr qiān tiān
六十万人得不起法忍。三万二千天

yǔ rén jiē fā wú shàngzhèngzhēn dào yì shì shí sān
与人。皆发无上正真道意。是时三

qiān dà qiān shì jiè liù zhǒngzhèn dòng tiān yǔ zhòng huá pǔ
千大千世界六种震动。天雨众华普

biàn shì jiè tiān fā jì lè bù gǔ zì míng shì shí shè
遍世界。天发伎乐不鼓自鸣。是时舍

lì fú bái fó yán shì zūn dāng hé míng cǐ jīng fó gào
利弗白佛言。世尊当何名此经。佛告

shè lì fú cǐ jīng zhī yào míng chū shēng wú liàng mén
舍利弗。此经之要名出生无量门

chí yì míng yī shēng bǔ chù dào háng yì míng chéng dào
持。亦名一生补处道行。亦名成道

xiáng mó dé yī qiè zhì dāng fèng chí zhī shuō shì fǎ shí
降魔得一切智。当奉持之。说是法时

zūn zhě shè lì fú jí zhū shí fāng lái huì pú sà bìng
尊者舍利弗。及诸十方来会菩萨。并

zhū zhòng huì tiān yǔ rén qián tà pó ā xiū luó děng wén
诸众会天与人乾闥婆阿修罗等。闻

fó suǒ shuō jiē dà huān xǐ
佛所说皆大欢喜。

ā nán tuó mù qū ní hē lí tuó lín ní jīng
阿难陀目佉尼河离陀邻尼经

yuán wèi běi tiān zhū sān zàng fó tuó shàn duō yì
元魏北天竺三藏佛驮扇多译

wén rú shì yī shí fó yóu yú wéi yē lí dà
闻如是。一时佛游于维耶离大

cóng shù jiān yǒu jīng shě míng jiāo lù zhuāng yán yǔ dà
丛树间。有精舍名交露庄严。与大

bī qiū zhòng sān shí wàn rén jù shí fó yù fàng qū mìng
比丘众三十万人俱。时佛欲放躯命。

zì qī sān yuè dāng bō niè pán ěr shí fó gào xián zhě
自期三月当般涅槃。尔时佛告贤者

mó hē mù jiàn lián lìng dào sān qiān dà qiān guó dù jìn
摩诃目犍连。令到三千大千国土。尽

hū qí zhōng shēng wén pì zhī fó zhǒng jí fā mó hē yǎn
呼其中声闻辟支佛种。及发摩诃衍

zhě jiē shǐ lái huì mù jiàn lián jí shí shòu jiāo qí shǒu
者皆使来会。目犍连即时受教。稽首

fó zú zuò lǐ ér qù zì yǐ gōng dé biàn yī jǔ zú
佛足作礼而去。自以功德便一举足

dǎo xū mí dǐng chéng fó wēi shén jí zuò sī wéi dàn zuò
蹈须弥顶。承佛威神即坐思惟。当作

hé sān mèi lìng sān qiān shì jiè wén wǒ qǐng yīn yìng shí
何三昧令三千世界闻我请音。应时

sān mèi xún rú suǒ niàn shí fāng yī qiè biàn wén qí shēng
三昧寻如所念。十方一切遍闻其声。

shí yǒu bǎi wàn bī qiū lái huì jīng shě xián zhě shè lì
时 有 百 万 比 丘 来 会 精 舍 。 贤 者 舍 利

fú fù fā niàn yán wǒ yì dāng sān mèi yù zhī yán fú
弗 复 发 念 言 。 我 亦 当 三 昧 。 欲 知 阎 浮

lì nèi bī qiū suǒ zài yuǎn jìn lìng jù zé rú suǒ niàn
利 内 比 丘 所 在 远 近 令 聚 。 则 如 所 念

yīng yì jiē jí jí zhī chù suǒ shí yǒu sì shí wàn bī
应 亦 皆 集 及 知 处 所 。 时 有 四 十 万 比

qiū lái huì jīng shě fó fù gào bú xiànxiàng pú sà ruǎn
丘 来 会 精 舍 。 佛 复 告 不 现 相 菩 萨 。 软

shǒu pú sà qì zhū qín kǔ pú sà chū yī qiè yōu míng
首 菩 萨 。 弃 诸 勤 苦 菩 萨 。 出 一 切 忧 冥

pú sà chú yī qiè gài pú sà yī qiè zūn zì zài pú
菩 萨 。 除 一 切 盖 菩 萨 。 一 切 尊 自 在 菩

sà qí yīn guǎng wén biàn jiàn pǔ ān pú sà zhòngxiāng
萨 。 其 音 广 闻 遍 见 普 安 菩 萨 。 众 香

shǒu pú sà yī yǔ bào wàn yì yīn pú sà cí shì pú
手 菩 萨 。 一 语 报 万 亿 音 菩 萨 。 慈 氏 菩

sà děng shàn nán zǐ rǔ qù dào shí fāng rú héng shā děng
萨 等 。 善 男 子 汝 去 到 十 方 如 恒 沙 等

zhū fó guó dù jìn hū qí zhōng fā pú sà yì yǐ dé
诸 佛 国 土 。 尽 呼 其 中 发 菩 萨 意 已 。 得

ā wéi yuè zhì jí wèi dé zhě yǐ dé wú suǒ cóng shēng
阿 惟 越 致 及 未 得 者 。 已 得 无 所 从 生

fǎ rěn jí wèi dé zhě jiē lìng lái huì jiāo lù jīng shě
法 忍 及 未 得 者 。 皆 令 来 会 交 露 精 舍 。

shí pú sà děng gè shòu fó jiào qí shǒu ér qù biàn dào
十 菩 萨 等 各 受 佛 教 稽 首 而 去 。 遍 到

shí fāng héng shā guó dù ěr shí bā shí yì bǎi qiān yī
十 方 恒 沙 国 土 。 尔 时 八 十 亿 百 千 一

shēng bǔ chù pú sà lái huì yì bǎi qiān ā wéi yuè zhì
生 补 处 菩 萨 来 会 。 亿 百 千 阿 惟 越 致

pú sà lái huì sān shí yì dé wú suǒ cóng shēng fǎ rěn
菩 萨 来 会 。 三 十 亿 得 无 所 从 生 法 忍

pú sà lái huì liù shí yì jìng yì jiě tuō pú sà lái
菩 萨 来 会 。 六 十 亿 净 意 解 脱 菩 萨 来

huì chū fā dà yì jí yīng fǎ zuò zhě bù kě jì shù
会 。 初 发 大 意 及 应 法 作 者 不 可 计 数

xī jiē yī lèi chí fó wēi shén gè cóng shí fāng fēi lái
悉 皆 一 类 持 佛 威 神 。 各 从 十 方 飞 来

dào cǐ wéi fó zuò lǐ dū huì gòng zuò shí shè lì fú
到 此 。 为 佛 作 礼 都 会 共 坐 。 时 舍 利 弗

jiàn pú sà zhòng pǐn dì chā yì suǒ zhù bù tóng ér yī
见 菩 萨 众 品 第 差 异 所 住 不 同 。 而 一

děng lèi jù fēi lái huì jí jīng bù yán jiāng fó gōng dé
等 类 俱 飞 来 会 。 即 惊 怖 言 。 将 佛 功 德

shén lì suǒ zhì yòng hé děng gù lái huì rú shì yú shì
神 力 所 致 。 用 何 等 故 来 会 如 是 。 于 是

shè lì fú jí qǐ lí zuò wéi fó zuò lǐ cháng guì chā
舍 利 弗 即 起 离 坐 。 为 佛 作 礼 长 跪 叉

shǒu bái fó yán wǒ suǒ yí guài jīn yù wèn fó shǐ huì
手 白 佛 言 。 我 所 疑 怪 今 欲 问 佛 。 使 会

pú sà lǐng dé zhí xìn wén fó suǒ shuō gè dé qí suǒ
菩 萨 令 得 直 信 。 闻 佛 所 说 各 得 其 所 。

héng shā děng fó suǒ shuō jīng fǎ dāng lìng yī qiè jiē píng
恒 沙 等 佛 所 说 经 法 。 当 令 一 切 皆 平

děng wén jí dé qīng jìng lìng wú shù rén zhǒng zhǒng suǒ wèn
等 闻 及 得 清 净 。 令 无 数 人 种 种 所 问

jiē néng bào dá xíng hé fǎ xíng cháng bù shī yì jí dé
皆 能 报 答 。 行 何 法 行 常 不 失 意 。 疾 得

wú shàng píng děng zhī dào zuì zhèng jué hū
无 上 平 等 之 道 。 最 正 觉 乎 。

fó yán shàn zāi shàn zāi shè lì fú nǎi wéi zhū
佛 言 善 哉 善 哉 舍 利 弗 。 乃 为 诸

pú sà mó hē sà gù yù wèn qí yì kuài rú shì hū
菩 萨 摩 诃 萨 故 。 欲 问 其 义 快 如 是 乎 。

fó yán dì tīng shàn chí sī zhī wú dāng wéi rǔ shēn jiā
佛 言 谛 听 善 持 思 之 。 吾 当 为 汝 深 加

jiě tuō lìng yī qiè wén jí dé wú shàng píng děng zhī dào
解 脱 。 令 一 切 闻 疾 得 无 上 平 等 之 道

zuì zhèng jué yě fó yǔ shè lì fú shì pú sà děng yǐ
最 正 觉 也 。 佛 语 舍 利 弗 。 是 菩 萨 等 已

dé yīng cǐ tuó lín ní juàn yǐ zhào míng zhū fǎ xī wéi
得 应 此 陀 邻 尼 卷 已 。 照 明 诸 法 悉 为

yī qiè zhū fǎ zuò dǎo suǒ yǐ zhě hé yòng shì jiān rén
一 切 诸 法 作 导 。 所 以 者 何 用 世 间 人

gù yě
故 也 。

fó yǔ shè lì fú pú sà yǒu sì shì yòng dé
佛 语 舍 利 弗 。 菩 萨 有 四 事 用 得
shì fǎ hé děng wéi sì yī zhě shēn suǒ xíng cháng jìn
是 法 。 何 等 为 四 。 一 者 身 所 行 常 谨
chì èr zhě kǒu suǒ yán cháng zhì chéng sān zhě yì suǒ
敕 。 二 者 口 所 言 常 至 诚 。 三 者 意 所
niàn cháng róu shùn sì zhě shàn quán fāng biàn jiù hù yī qiè
念 常 柔 顺 。 四 者 善 权 方 便 救 护 一 切 。
shì wéi sì shì yòng dé shì fǎ yě
是 为 四 事 。 用 得 是 法 也 。

fó yǔ shè lì fú pú sà fù yǒu sì shì dé
佛 语 舍 利 弗 。 菩 萨 复 有 四 事 得
bù kě jìn kōng shēn huì hé děng wéi sì yī zhě yǐ qīng
不 可 尽 空 身 慧 。 何 等 为 四 。 一 者 以 清
jìng zhù shāo zhū qín kǔ jiě sǎn yí gòu dù tuō yī qiè
净 住 。 烧 诸 勤 苦 解 散 疑 垢 。 度 脱 一 切
shì jiān rén mín èr zhě yǐ qīng jìng zhù chí zhū jīng fǎ
世 间 人 民 。 二 者 以 清 净 住 持 诸 经 法
dǎo lì yī qiè sān zhě yǐ qīng jìng zhù suǒ zuò gōng dé
导 利 一 切 。 三 者 以 清 净 住 所 作 功 德
ráo yì yī qiè sì zhě jìng zhū guó dù guò dù yī qiè
饶 益 一 切 。 四 者 净 诸 国 土 过 度 一 切
shǐ dé fó fǎ shì wéi sì shì kōng shēn jìng zhù huì bù
使 得 佛 法 。 是 为 四 事 。 空 身 净 住 慧 不
kě jìn yě
可 尽 也 。

fó yǔ shè lì fú pú sà fù yǒu sì shì chí
佛 语 舍 利 弗 。 菩 萨 复 有 四 事 。 持
tuó lín ní mù qū yòng rù shēng sǐ lìng jí dǎi dé hé
陀 邻 尼 目 佉 用 入 生 死 令 疾 逮 得 。 何
děng wéi sì yī zhě tuó lín ní mù qū yīn shì míng sè
等 为 四 。 一 者 陀 邻 尼 目 佉 因 世 名 色
shǐ jí dé jìng fǎ èr zhě tuó lín ní mù qū rù qí
使 疾 得 净 法 。 二 者 陀 邻 尼 目 佉 入 其
rěn rǔ sān zhě tuó lín ní mù qū xī rù yī qiè sī
忍 辱 。 三 者 陀 邻 尼 目 佉 悉 入 一 切 思
xiǎng zhī gēn sì zhě tuó lín ní mù qū rù yī qiè suǒ
想 之 根 。 四 者 陀 邻 尼 目 佉 入 一 切 所
wéi shàn è zhī fǎ shǐ jí dǎi dé shì wéi sì shì jí
为 善 恶 之 法 使 疾 逮 得 。 是 为 四 事 。 疾
dǎi dé cǐ tuó lín ní mù qū yě fó yán pú sà qí
逮 得 此 陀 邻 尼 目 佉 也 。 佛 言 菩 萨 其
yù dǎi dé ā nán tuó mù qū ní hē lí tuó lín ní
欲 逮 得 阿 难 陀 目 佉 尼 呵 离 陀 邻 尼 。
dāng xiān xiǎo jué sì shí bā míng hé děng sì shí bā
当 先 晓 觉 四 十 八 名 。 何 等 四 十 八 。

ā guì wú wéi mò guì bù wéi sān màn tuó
阿 歧 (无 为) 默 歧 (不 为) 三 曼 陀
mù guì pǔ mén xī tí jīng qín ní lǜ tí jì
目 歧 (普 门) 悉 提 (精 勤) 尼 律 提 (寂
miè bō luó bǎi zhào guāng yī lì shùn jiāo jié bēi
灭) 波 罗 埤 (照 光) 伊 隶 (顺 教) 劫 卑

chángniàn jié bān tuó lí suǒ niàn shā lí miào shù
(常念)劫般陀离(所念)沙离(妙术)

shā luó fú lí miào jù xǐ luó yǒu xīn xǐ lì
沙罗颯离(妙句)喜罗(有心)喜隶

wú yì xǐ lì lì xīn wú suǒ niàn zhān tí jiě
(无意)喜栗隶(心无所念)旃提(解

tuō zhē luó ní xíng zhě pō zhē ní wú dòng ā
脱)遮罗泥(行者)颇遮泥(无动)阿

lán ní tā yú niè wù tí wú tuō niè shì tí
兰泥(他余)涅勿提(无脱)涅誓提

wú shēng ní ā luó bǎi mò lí wú gòu xíng shū tā
(无生)尼阿罗裨末离(无垢行)输他

ní yán jìng bō luó gē tuó fú ní wú wǎng bào pī
泥(严净)波罗纒陀颯泥(无往)暴披

bǎi zhī xī míng wén ā shuāng zhī lí yǒu tán mí
裨之兮(名闻)阿霜只(离有)昙弥

wú ài wéi fú luó qū kāi bǎi diào dìng sēng jiē zhàn
(无碍)维弗罗祛揩裨(调定)僧揭栈

cháng guāng míng zhī tí lí shèn yǒng mó hē zhī tí
(长光明)侄提离(甚勇)摩诃侄提

lí dà yǒng yè shé pī tí jiē tàn jù è zhē lí
离(大勇)夜蛇披提(嗟叹句)頔遮离

bù kě dòng mò zhē lí bú dòng sān mò zhē lí
(不可动)末遮离(不动)三末遮离

děng dòng tí luó shān tí cì jiān xiū zhī tí dì
(等动)提罗删提(次坚)羞絺提(谛

wǎng ā shuāng jiā bǎi hē lí wú ài xíng sān màn tuó
往)阿霜迦裨呵离(无碍行)三曼陀

mù guì pǔ zūn ní hē luó shù tí jīng qín xíng xū
目歧(普尊)尼呵罗述提(精勤行)须

mí xū mí dān pī fú tí zhù zhē dī luó dān
弥(须弥)耽披颰提(住遮)羝罗 瘴

mí jiān qiáng lì dān mó fú tí dé qiáng lì mó
弥(坚强力)瘴摩颰提(得强力)摩

hē qū kāi zǐ dà guāng míng bǎi fù luó lài mí cháng
河佉揩子(大光明)裨富罗赖弥(长

zhào míng sà hé lǚ nou jiē tí shēng suǒ hù ā nuó
照明)萨和吕菟揭提(生所护)阿那

chì zhī wú duàn tuó lín ní mù qū èr nuó tí wú
叱只(无断)陀邻尼目佉贰那提(无

yǒu
有)。

xiàn zài fó suǒ shuō rú shì shén zhòu sì shí bā
现在佛所说如是神咒四十八

míng
名。

fó gào shè lì fú pú sà dāng niàn tuó lín ní
佛告舍利弗。菩萨当念陀邻尼。

rú shì ruò tuō fǎ ruò bù tuō fǎ bú zuò shì zuò yì
如是若脱法若不脱法。不作是作。亦

bù zhī yì bù liǎo yú qí zhōng bù yǒu suǒ zēng yì wú
不知亦不了。于其中不有所增。亦无

suǒ jiǎn yì bú jiàn tuō yì bú jiàn bù tuō yì bú jiàn
所减。亦不见脱亦不见不脱。亦不见

qǐ yì bú jiàn miè yì bú jiàn dāng lái guò qù jīn xiàn
起亦不见灭。亦不见当来过去今现

zài yì bú jiàn lái yì bú jiàn qù yì bù qiú fó yì
在。亦不见来亦不见去。亦不求佛亦

bù zhuǎn yì yì bù xiāng hǎo yì bù zhǒng hǎo yì bú
不转意。亦不相好亦不种好。亦不

juàn shǔ yì bù yǒu jiè yì bù sān mèi yì bú zhì huì
眷属亦不有戒。亦不三昧亦不智慧。

yì bù jiě tuō yì bú jiàn jiě tuō huì yì bú zuò xíng
亦不解脱亦不见解脱慧。亦不坐行

yì bù wú suǒ dé yì bú gòu chú yì bú huì yì bù
亦不无所得。亦不垢除亦不慧亦不

wú huì yì bù jiào shòu yì bú jìng yī qiè yì bù yǒu
无慧。亦不教授亦不净一切。亦不有

wǒ yì bù yǒu rén yì bù wéi fǎ yì bù jīng jìn yì
我亦不有人。亦不为法亦不精进。亦

bù xíng yì bù qīng jìng yì bù shēn yì bù xīn yì bù
不行亦不清净。亦不身亦不心亦不

kǒu yì bù dāng lái yì bú guò qù yì bù jīn xiàn zài
口亦不当来。亦不过去亦不今现在

yì bú zì wéi shēn yì bù wéi tā rén shēn rú shì shè
亦不自为身亦不为他人身。如是舍

lì fú shì fǎ míng yī qiè fǎ zhōng wú shàng zuì fǎ
利弗是法。名一切法中无上最法。

yì jiǎn liǎn zhū fǎ yì rù yī qiè fǎ zhōng shì míng wéi
亦捡敛诸法。亦入一切法中。是名为

niàn zhū fó fǎ shì tuó lín ní míng fǎ zhī měng lüè jù
念诸佛法。是陀邻尼名法之猛。略聚

yī qiè fǎ shì míng míng jiě zhāng pǐn jìng yī qiè rén mǎn
一切法。是名明解章品。净一切人满

zú zhū yuàn lìng dé míng wén jué yì sān mèi shì míng xī
足诸愿。令得名闻觉意三昧。是名悉

zì chéng běn gōng dé shì míng fǎ zhōng jī zàng fā zhū yì
自成本功德。是名法种积藏发诸意

gēn lìng shèn zūn zhòng xiàng hǎo yán zhuāng wú néng dòng zhě
根。令甚尊重相好严庄无能动者。

ruò tiān mó lái yì bù néng huài wú néng duó zhě wú néng
若天魔来亦不能坏。无能夺者无能

jìn zhě rú shì shè lì fú qí yǒu pú sà wén shì ā
近者。如是舍利弗其有菩萨。闻是阿

nán tuó mù qū ní hē lí tuó lín ní wéi yǐ dé ā
难陀目佉尼诃离陀邻尼。为已得阿

wéi yuè zhì jí wú shàng píng děng zhī dào hé yǐ gù yú
惟越致及无上平等之道。何以故于

shì zhū fó suǒ xíng jiē yǐ jù zú wéi yī qiè zuò xíng
是诸佛所行。皆已具足为一切作行。

pò huài wǔ dào shēng sǐ jí zhū yí jié shǐ jí dé tuó
破坏五道生死及诸疑结。使疾得陀

lín ní yě fó ěr shí shuō jì yán
邻尼也。佛尔时说偈言。

mò zuò niàn yán kōng fǎ
莫作念言空法

zhí xìn fǎ mò zhōng yí
直信法莫中疑

kǒng wéi shì kōng suǒ fù
恐为是空所缚

shì yào huì wú yá dǐ
是要慧无崖底

pú sà chí tuó lín ní
菩萨持陀邻尼

wén shí fāng fó dào jiào
闻十方佛道教

liǎo ní hē tuó lín ní
了尼呵陀邻尼

shòu zhū fó míng jué fǎ
受诸佛名决法

cǐ mù qū tuó lín ní
此目佉陀邻尼

yú zhū fǎ zuì wéi shàng
于诸法最为上

lìng shí fāng rén fēi rén
令十方人非人

yīng xī wéi jiě suǒ yí
应悉为解所疑

ruò shòu xìn yú jīng dào
若受信于经道

mò qīng yán dé bu dé
莫轻言得不得

zé jí dé tuó lín ní
则疾得陀邻尼

fēn bié kōng dé fó jí
分别空得佛疾

sù dé jìn tuó lín ní
速得近陀邻尼

wéi zǒng shè zhū fǎ zé
为总摄诸法则

jí zhì huì jiē xī dé
及智慧皆悉得

pì rú rì dà guāng míng
譬如日大光明

jìng shòu chí dé fǎ jiě
净受持得法解

zhū suǒ yǒu xiàn zài qián
诸所有现在前

xī děng hù shì jiān rén
悉等护世间人

yī jié zhōng wèn huì yì
一劫中问慧义

qí jié jìng zhì bú jìn
其劫竟智不尽

jīng jìn chí zhōng zhèng fǎ
精进持中正法

jìn yī shēng bǔ qí chù
近一生补其处

ruò chí shì tuó lín ní
若持是陀邻尼

míng shēng biàn yán fú lì
名声遍阎浮利

qí yǒu chí shì jīng zhě
其有持是经者

bā shí yì jū lì fó
八十亿拘利佛

yǒu xué shì tuó lín ní
有学是陀邻尼

suǒ zuò zuì è xié míng
所作罪恶邪冥

ruò pú sà zuò fú shī
若菩萨作福施

bù rú xué tuó lín ní
不如学陀邻尼

jù shòu shuō tuó lín ní
具受说陀邻尼

yǐ dé yì bú fù zhuǎn
已得意不复转

yǒu gòng shì shì jīng zhě
有供事是经者

yù ráo luàn huài qí yì
欲娆乱坏其意

jí dé wéi fǎ wáng zǐ
即得为法王子

zé wéi āi yī qiè rén
则为哀一切人

wéi shì zūn suǒ chēng yù
为世尊所称誉

lín shòu zhōng jiē xī jiàn
临寿终皆悉见

shēn shǒu shòu shēng zūn chù
伸手授生尊处

qiān yì wàn jié shù zhōng
千亿万劫数中

yī yuè zhōng jiē miè jìn
一月中皆灭尽

wàn yì jié bú xiè quán
万亿劫不懈倦

yī yuè zhōng dé tíng děng
一月中德停等

xī dé zhū sān mèi huì
悉得诸三昧慧

dāng dé fó yǒu guó dù
当得佛有国土

shǐ sān jiè zuò mó xíng
使三界作魔行

zhōng bù néng dòng yáo shì
终不能动摇是

yī qiè kōng dé xiǎo liǎo
一切空得晓了

rú shì yǔ wú yǒu yì
如是语无有异

yú shì chù wén shì shì
于是处闻是事

rú héng shā shù děng fó
如恒沙数等佛

dì fèng chí shì jīng juàn
谛奉持是经卷

rù zhū fó guó dù fǎ
入诸佛国土法

cháng qīng jìng zhū fó guó
常清净诸佛国

wèn míng shēn yōu miào fǎ
问名深幽妙法

yú yín yì jiē yì wú
于淫逸皆已无

bā shí yì zhū fó děng
八十亿诸佛等

cháng zhǐ xīn mò niàn fēi
常止心莫念非

rú shì niàn mò bú niàn
如是念莫不念

cháng dāng liǎo shì jīng shì
常当了是经事

yòng shì shēng wú shù fó
用是生无数佛

tuó lín ní bù kě jìn
陀邻尼不可尽

tí hé jié shòu wǒ jué
提和竭授我决

yú qí shí biàn xī jiàn
于其时便悉见

yī qiè yuàn jiē jí dé
一切愿皆疾得

suí suǒ yí néng huà dù
随所宜能化度

yú zhòng sēng wú xiá huì
于众僧无瑕秽

shì jīng juàn xī néng zhī
是经卷悉能知

yú sī wéi yǒu qī jué
于思惟有七觉

tuó lín ní xī chí yǔ
陀邻尼悉持与

bù dāng niàn shèn mò niàn
不当念慎莫念

hòu dé dé bù kě liàng
后得德不可量

shèn mò lìng yǒu hú yí
慎莫令有狐疑

rú rén xíng rù dà hǎi zhōng bù yán bǎo nán dé
如人行入大海 终不言宝难得

shòu fú dé tiān rén lè rú shì shì zhōng bù yuǎn
受福德天人乐 如是事终不远

yì dāng jí dǎi dé fó yǐ shì gù niàn mò lí
亦当疾逮得佛 以是故念莫离

fó gào shè lì fú pú sà yǒu sì shì xíng 。 jí
佛告舍利弗菩萨有四事行。疾

dé tuó lín ní fǎ hé děng wéi sì yī zhě yuǎn lí shì
得陀邻尼法。何等为四。一者远离世

jiān ài yù èr zhě bù shuō tā rén cháng duǎn rén yì bù
间爱欲。二者不说他人长短人亦不

dé qí biàn sān zhě yǒu suǒ lái suǒ bú nì rén yì wú
得其便。三者有所来索不逆人意。无

suǒ ài xī yǔ hòu bù huǐ sì zhě zhòu yè jīng jìn cháng
所爱惜与后不悔。四者昼夜精进常

zhì qiú zhū fǎ shì wéi sì shì shè lì fú pú sà hòng
志求诸法。是为四事。舍利弗菩萨行

shì jí dé tuó lín ní fó ěr shí shuō jì yán
是。疾得陀邻尼。佛尔时说偈言。

yuǎnzhòng è lí sè yù zuò zuì xíng duò dì yù
远众恶离色欲 作罪行堕地狱

wú sān dú zāi bù shēng juān suǒ ài dé shì jīng
无三毒灾不生 捐所爱得是经

bù jí dù yú tā rén bú zì tàn qí zú qīn
不嫉妒于他人 不自叹其族亲

cháng děng xīn yú yī qiè yú shēn tǐ dà duān zhèng
常等心于一切 于身体大端正

cháng juān qì shēn suǒ lè yú shì jiān wú chēn zhèng
常捐弃身所乐 于世间无嗔诤

bù yǔ rén gòng cóng shì biàn dǎi jìn tuó lín ní
不与人共从事 便速近陀邻尼

yú chén yè cháng jīng xué yú wài dào wú suǒ jì
于晨夜常精学 于外道无所冀

dàng zuò shì qiú shàng fǎ tuó lín ní zì rán xiàn
当作是求上法 陀邻尼自然现

fó yǔ shè lì fú pú sà yǒu sì shì xíng jí
佛语舍利弗。菩萨有四事行。疾

dǎi dé shì tuó lín ní hé děng wéi sì yī zhě dú zài
速得是陀邻尼。何等为四。一者独在

kòng xián chù èr zhě zhù shēn fǎ rěn sān zhě ruò yǒu kuì
空闲处。二者住深法忍。三者若有馈

yí bù yǐ xǐ sì zhě bú ài xī qū mìng hé kuàng cái
遗不以喜。四者不爱惜躯命。何况财

bǎo shì wéi sì shì shè lì fú pú sà hēng shì jí dǎi
宝。是为四事舍利弗。菩萨行是疾速

dé tuó lín ní fó ěr shí shuō jì yán
得。陀邻尼佛尔时说偈言。

zài kòng xián niàn zhèng fǎ bù qīng màn yú tā rén
在空闲念正法 不轻慢于他人

shēng sǐ jìng rú dài huǒ dé rén shēn dàng zuò xíng
生死境如戴火 得人身当作行

cháng chí yì zài shēn rěn
常持意在深忍

yú cái bǎo zú ér yì
于财宝足而已

zuò zōng shì qǐ děng yì
坐宗室起等意

bù piān hòu qí chóng xìng
不偏厚其种姓

dàn gòng yǎng fó yǔ fǎ
但供养佛与法

zhù shàn lì yuè shì nán
住善力越世难

jí huǐ xíng xià xū fā
即毁形下须发

biàn dé dé rù wēi miào
便得德入微妙

dāng zhī kōng jí shì shì
当知空及世事

yǐ shì gù qì suǒ yǒu
以是故弃所有

yú xíng zhě tān cái lì
愚行者贪财利

wú jiè rěn jí zhì huì
无戒忍及智慧

fó yǔ shè lì fú pú sà fù yǒu sì shì xíng
佛语舍利弗。菩萨复有四事行。

jí dé shì tuó lín ní hé děng wéi sì yī zhě yǒu bā
疾得是陀邻尼。何等为四。一者有八

pǐn zì kāi rù zhì huì jiě xiá zhōng hé děng wéi bā
品字。开入智慧解黠中。何等为八。

yī míng wéi bō yī yī qiè zhāo fǎ shǐ rù kōng fǎ zhōng
一名为波。以一切着法使入空法中。

èr míng wéi luó rú lái ruò xiàn xiàng hǎo bú xiàn xiàng
二名为罗。如来若现相好不现相

hǎo yǐ fǎ shēn rù zhū fǎ zhōng sān míng wéi pó ruò
好。以法身入诸法中。三名为婆。若

chī fǎ xiá fǎ shǐ rù jiě huì fǎ zhōng sì míng wéi jiā
痴法黠法使入解慧法中。四名为迦。

zhī zhū yāng zuì suǒ guī qù shǐ rù gōng dé fú zhōng wǔ
知诸殃罪所归趣使入功德福中。五

míng wéi shé zhī shēng lǎo bìng sǐ jí yú shì rù wú sè
名为阇。知生老病死即于是入无色

zhōng liù míng wéi tuó shì zhū dì shì jiān jiē kōng bù jīng
中。六名为陀。视诸地世间皆空不惊

guài rù wú yuàn zhōng qī míng wéi shě xiū xi zhū fǎ shǐ
怪入无愿中。七名为舍。休息诸法使

rù qīng liáng fǎ zhōng bā míng wéi chā zhī yī qiè fǎ
入清凉法中。八名为叉。知一切法

kōng shì wéi bā fù yǒu sì shì yī zhě cháng sī niàn bā
空是为八。复有四事。一者常思念八

pǐn zì èr zhě ruò shū shì jīng dāng dì shū zhī sān zhě
品字。二者若书是经当谛书之。三者

ruò chí shì jīng dāng dì chí zhī dú zhì shí wǔ rì sì
若持是经当谛持之读至十五日。四

zhě dāng rú fǎ xíng niàn bā pǐn zì shì wéi sì shì shè
者当如法行念八品字。是为四事。舍

lì fú pú sà yòng shì xíng jí dé tuó lín ní fó ěr
利弗菩萨用是行。疾得陀邻尼。佛尔

shí shuō jì yán
时说偈言。

cháng dāng niàn bā pǐn zì shū chí juàn dì fèng xíng
常当念八品字 书持卷谛奉行

shí wǔ rì dú mò lí quàn yī qiè qiú fó dào
十五日读莫离 劝一切求佛道

yào dāng xué kāi huà rén dé zhì huì jí jìn fó
要当学开化人 得智慧疾近佛

xī biàn jiàn shí fāng fó jiē wéi xiàn zài qián lì
悉遍见十方佛 皆为现在前立

fó yǔ shè lì fú pú sà fù yǒu sì shì niàn
佛语舍利弗。菩萨复有四事。念

tuó lín ní dé fǎ lì hé děng wéi sì yī zhě cháng wéi
陀邻尼得法利。何等为四。一者常为

shí fāng fó shì zūn suǒ niàn èr zhě suǒ zuò wéi mó bù
十方佛世尊所念。二者所作为魔不

néng huài qí yì sān zhě sù mìng zhū zuì jiē wéi xiāo jìn
能坏其意。三者宿命诸罪皆为消尽。

sì zhě chū bú duàn zhì chéng zhī shuō zhū suǒ wèn jiē néng fā
四者初不断至诚之说诸所问皆能发

qiǎn shì wéi sì shì shè lì fú pú sà dé tuó lín ní
遣。是为四事。舍利弗菩萨得陀邻尼

fǎ lì fó ěr shí ér shuō jì yán
法利。佛尔时而说偈言。

wéi zhū fó cháng suǒ niàn mó bù néng dé qí biàn
为诸佛常所念 魔不能得其便

suǒ zuò zuì jí xiāo miè wéi yī qiè jiě suǒ yí
所作罪即消灭 为一切解所疑

fó yǔ shè lì fú guò qù jiǔ yuǎn shì suǒ jīng
佛语舍利弗。过去久远世所经

jié wú yāng shù fù bèi wú shù cháng yuǎn nán jí bù kě
劫无央数。复倍无数长远难极不可

fù jì jié ěr shí shì yǒu fó hào bǎo jù zú yǒu dé
复计劫。尔时世有佛。号宝具足有德

hèng wáng rú lái guò sì dào bú shòu píng děng jué ān dìng
行王如来。过四道不受平等觉安。定

yú tiān shàng hào tiān zhōng tiān qí fó wéi yī qiè shuō fǎ
于天上号天中天。其佛为一切说法

wú néng guò zhě lín bō niè pán shí yǒu jīn lún wáng míng
无能过者。临般涅槃时有金轮王名

yuē tuó lóu zhǔ sì tiān xià qí zǐ zì wú niàn míng wén
曰陀楼。主四天下其子字无念。名闻

jù zú nián shí liù suì shì shí tài zǐ xíng dào fó suǒ
具足年十六岁。是时太子行到佛所。

wén bǐ fó shuō tuó lín ní jīng wén yì huān xǐ jí dé
闻彼佛说陀邻尼经。闻已欢喜即得

shì jīng dé yì fěng xué cháng niàn fèng chí jīng jìn bú shuì
是经。得已讽学常念奉持。精进不睡

xié bú zài xí qī qiān suì bú niàn ài yù qī qiān suì
胁不在席七千岁。不念爱欲七千岁。

bú niàn cái bǎo qī qiān suì bú wèn tā shì qī qiān suì
不念财宝七千岁。不问他事七千岁。

cháng dú chù zhǐ yì bù qīng dòng qī qiān suì ěr shí jiē
常独处止意不倾动七千岁。尔时皆

wén jiǔ shí jiǔ yì bù kě jì fó shuō zhì huì fǎ wén
闻九十九亿不可计佛说智慧法闻

yǐ biàn qì guó juān wáng xíng zuò shā mén jiǔ wàn jiǔ qiān
已。便弃国捐王行作沙门。九万九千

sui fèng xíng ā nán tuó mù qū ní hē lí tuó lín ní
岁奉行阿难陀目佉尼呵离陀邻尼。

fù wéi yī qiè shuō zài yī shì zhōng jiào huà shì jiān rén
复为一切说。在一世中教化世间人

mín lìng bā shí yì wàn nuó shù rén jiē shǐ fā wú shàng
民。令八十亿万那术人。皆使发无上

píng děng dào yì dài dé ā wéi yuè zhì shí fù yǒu zhǎng
平等道意。逮得阿惟越致。时复有长

zhě zǐ míng yuè yīng yú dà zhòng zhōng wén shì tuó lín
者子名月英。于大众中闻是陀邻

ní wén yǐ quàn zhù chí shì quàn zhù huān xǐ fú dé dào
尼。闻已劝助持。是劝助欢喜福德到

jiǔ shí wàn yì fó chà gòng yǎng zhū fó chéng lì gōng dé
九十万亿佛刹。供养诸佛成立功德。

yú ěr suǒ fó guó jiē dé zhū tuó lín ní jí dài dé
于尔所佛国皆得诸陀邻尼。即逮得

yī shēng bǔ chù zuò fēi xíng pú sà fó yǔ zhū pú
一生补处。作飞行菩萨。佛语诸菩

sà yú shì sān jié zhōng gòng yǎng ěr suǒ fó guò sān jié
萨。于是三劫中供养尔所佛。过三劫

yǐ dāng dài dé wú shàng píng děng zhī dào zuì zhèng jué ěr
已当逮得无上平等之道最正觉。尔

shí zhǎng zhě zǐ yuè yīng zhě jí tí hé jié fó shì yě
时长者子月英者即提和竭佛是也。

wáng tuó lóu zǐ wú niàn míng wén jù zú zhě jí ā mí
王陀楼子无念名闻具足者。即阿弥

tuó fó shì yě fó yǔ shè lì fú wǒ yú fú tuó jié
陀佛是也。佛语舍利弗。我于鬘陀劫
zhōng yǔ zhū pú sà shuō tuó lín ní qí wén shì jīng yǒu
中。与诸菩萨说陀邻尼。其闻是经有
dài huān xǐ yòng quàn yī qiè zhě qí suǒ shī zuò yǐ quàn
代欢喜。用劝一切者。其所施作以劝
zhù fú chāo yuè sì shí wàn jié bù fù qín kǔ hòu dāng
助福。超越四十万劫不复勤苦。后当
dé dào zì zì qí yì rú fù gòng yǎng jiǔ qiān wàn yì
得道自恣其意。如复供养九千万亿
fó yǐ dāng dé wú shàng píng děng zhī dào zuì zhèng jué
佛已。当得无上平等之道最正觉
yě
也。

fó yǔ shè lì fú ruò yǒu pú sà zuì hòu dé
佛语舍利弗。若有菩萨最后得
wén shì tuó lín ní fèng chí quàn zhù dài huān xǐ zhě qí
闻是陀邻尼。奉持劝助代欢喜者。其
dé rú shì ruò yǒu pú sà yīn huān xǐ dé ruò yǐ cí
德如是。若有菩萨因欢喜德。若以慈
xīn wéi jīng duò lèi yī máo qǐ zhě jiē dāng dài dé wú
心为经堕泪衣毛起者。皆当逮得无
shàng píng děng zhī dào yǐn zhe ā wéi yuè zhì zhōng fāng
上平等之道。引着阿惟越致中。方
biàn shū ruò chí ruò xué ruò fěng ruò sòng ruò dú shè lì
便书若持若学若讽若诵若读。舍利

fú rú shì bèi fú bù kě liàng bù kě chēng bù kě
弗如是辈福不可量。不可称不可

shuō yī qiè rén mín wú néng jì wú néng jí zhě fó ěr
说。一切人民无能计无能极者。佛尔

shí shuō jì yán
时说偈言。

ruò wén yǐ jiā quàn zhù
若闻已加劝助

jí shū chí fěng sòng dú
及书持讽诵读

zhū tiān rén jì qí dé
诸天人计其德

wú néng zhī fú yòu jí
无能知福祐极

suǒ shēng chù cháng jiàn fó
所生处常见佛

yú shēn jīng dé huì zhèng
于深经得慧证

jiān chí fǎ wú néng dòng
坚持法无能动

biàn jí dé míng jiě jué
便疾得明解觉

cháng dìng yì bù zēng jiǎn
常定意不增减

dì bù shī tuó lín ní
谛不失陀邻尼

wú sè xiǎng lì xiàng hǎo
无色想立相好

wéi shì xióng wú yǒu shàng
为世雄无有上

zhǎng zhě zǐ wén shì jīng
长者子闻是经

suǒ shēng chù shí sù mìng
所生处识宿命

cháng dé jiàn wú shù zūn
常得见无数尊

rú suǒ yuàn jí dé fó
如所愿即得佛

ruò yù jí dé fó zhě
若欲疾得佛者

jí sù lí yú zhòng mó
及速离于众魔

yù dé bǎi gōng dé xiàng
欲得百功德相

cháng niàn shì dé bù jiǔ
常念是得不久

rú héng shā shì zūn chà
如恒沙世尊刹

mǎn qí zhōngzhēn bǎo shī
满其中珍宝施

bù rú shì shū chí zhě
不如是书持者

pì yù zhī shì tíng děng
譬喻之适停等

fó yǔ shè lì fú ruò yǒu pú sà chí yì niàn
佛语舍利弗。若有菩萨持意念

xué tuó lín ní shí yǒu shān míng xī mó pán yǒu bā guǐ
学院邻尼时。有山名醯摩槃。有八鬼

shén zhǐ qí zhōngcháng gòng yōng hù zhī kāi rén zhì yì hé
神止其中常共拥护之开人志意。何

děng bā yī míng yǒng qiáng guǐ shén èr míng zhào míng shí fāng
等八。一名勇强鬼神。二名照明十方

guǐ shén sān míng duō suǒ ráo yì guǐ shén sì míng lóng wáng
鬼神。三名多所饶益鬼神。四名龙王

dà lì guǐ shén wǔ míng zhì chéng xíng guǐ shén liù míng néng
大力鬼神。五名至诚行鬼神。六名能

diào bù diào guǐ shén qī míng tóng nán guǐ shén bā míng kuài
调不调鬼神。七名童男鬼神。八名快

bì guǐ shén shì wéi bā shén míng ruò xué shì jīng yù lìng
臂鬼神。是为八神名。若学是经欲令

shén lái zhě jìng zì xǐ mù zhe xīn yī fu dāng jīng xíng
神来者。净自洗沐着新衣服。当经行

shí cháng chí cí yì xiàng zhū yī qiè què nǎi duān xīn
时常持慈意。向诸一切却乃端心。

dú tuó lín ní dāng cóng shì jīng jiān fèng chí zhī zé jí
读陀邻尼当从是经坚奉持之。则疾

kāi jiě dé zhì huì yě ěr shí guǐ shén jí zài qián lì
开解得智慧也。尔时鬼神即在前立。

fó yǔ shè lì fú fù yǒu bā pú sà zài yù
佛语舍利弗。复有八菩萨在欲

tiānshàng chángděng hù rén mín shòu yǔ jīng dào hé děng
天上。常等护人民授与经道。何等

bā yī míng zhào míng shí fāng tiān zǐ èr míng shì míng tiān
八。一名照明十方天子。二名世明天

zǐ sān míng zhì guāng tiān zǐ sì míng rì guāng tiān zǐ
子。三名智光天子。四名日光天子。

wǔ míng shàng shěn tiān zǐ liù míng mǎn suǒ yuàn tiān zǐ qī
五名上审天子。六名满所愿天子。七

míng xīng wáng tiān zǐ bā míng xí xíng yì tiān zǐ shì wéi
名星王天子。八名习行意天子。是为

bā tiān zǐ míng chángděng hù rén mín quàn niàn chí shì jīng
八天子名。常等护人民劝念持是经

zhě lìng jí dìng yì dé tuó lín ní qiú shì jīng zhě cháng
者。令疾定意得陀邻尼。求是经者常

dāng jīng zhì niàn tuó lín ní jiāo yī fǎ fèng xíng wú kuī
当精志念陀邻尼教。一法奉行无亏

jīng jiè suǒ yǔ zhì chéng qí xíng yì ěr chángdāng xiào
经戒。所语至诚其行亦尔。常当孝

shùn yú zhū zūn zhě shì yī qiè rén rú fó wú yì zhū
顺于诸尊者。视一切人如佛无异。诸

suǒ ài chóng bù yǐ qīng xīn chángniàn fǎn fù jí dé shàn
所爱重不以轻心。常念反复即得善

bào nǎi dài shēn rěn yǎn jí dé jiàn wú suǒ cóng shēng fǎ
报。乃逮深忍眼及得见无所从生法。

fó shuō jīng yǐ sān shí èr héng shā děng pú sà
佛说经已。三十二恒沙等菩萨

xī dài dé tuó lín ní lì bú tuì zhuǎn dì liù shí yì
悉逮得陀邻尼立不退转地。六十亿

tiān zǐ dé wú suǒ cóng shēng fǎ rěn sān wàn èr qiān tiān
天子得无所从生法忍。三万二千天

yǔ rén fā wú shàng píng děng dào yì ěr shí sān qiān dà
与人发无上平等道意。尔时三千大

qiān guó dù wéi liù zhǒng zhèn dòng yǔ yú tiān huā kōng hóu
千国土为六种震动。雨于天花箜篌

yuè qì bù gǔ zì míng shí shè lì fú qián wèn fó yán
乐器不鼓自鸣。时舍利弗前问佛言。

wéi shì zūn shì míng hé jīng yún hé fèng xíng fó yán shè
唯世尊是名何经云何奉行。佛言舍

lì fú shì jīng míng ā nán tuó mù qū ní hē lí tuó
利弗。是经名阿难陀目佉尼呵离陀

lín ní jí shǐ rén mín dé yī qiè zhì fó shuō jīng
邻尼。疾使人民得一切智。佛说经

yǐ shè lì fú jí shí fāng wú shù pú sà tiān yǔ rén
已。舍利弗及十方无数菩萨。天与人

gān tà hé ā xū luó jí chí shì zhě jiē huān xǐ qián
干沓和阿须罗及持世者。皆欢喜前

qí shǒu fó zú zuò lǐ ér qù
稽首佛足作礼而去。